

流淚撒種

流淚撒種的，必歡呼收割。那帶種流淚出去的，必要歡歡樂樂地帶禾捆回來。

詩篇 126:5-6

歡呼收割





目錄

流淚撒種，歡呼收割	呂紹昌牧師	1
亞特蘭大華人基督教會 (ACCC) 2023年目錄 Directory		4
傳道同工 Ministry Staff		4
支援同工 Support Staff		4
長老 Elders		5
執事 Deacons		6
EACF Directory as of 2023		8
Pastoral and Support Staff		8
Elders		8
Deacons		8
ACCC 各部門 2022年事工回顧，2023年事工計劃與預算		9
成人教育部		9
關懷事工部		14
兒童事工部 Children Ministry Department		16
團契部		20
財務部		24
外地宣道部 (外宣)		25
總務部		28
本地宣道部 (本宣)		31
資訊技術部		35
文書部		36
財產管理部		41
崇拜部		50
青少年事工		55
行政執事		56
亞特蘭大華人基督教會 (ACCC) 2023年行事曆 Calendar		57

流淚撒種，歡呼收割

呂紹昌牧師

今年的年度主題是「流淚撒種、歡呼收割」。或許有人覺得「流淚撒種」似乎有些悲情，但或許這樣的呼籲，其實距離現實也不是那麼遠。這主題是根據詩篇 126 篇的教導：

1〔上行之詩〕當耶和華將那些被擄的帶回錫安的時候、我們好像作夢的人。2 我們滿口喜笑、滿舌歡呼的時候、外邦中就有人說、耶和華為他們行了大事。3 耶和華果然為我們行了大事、我們就歡喜。4 耶和華阿、求你使我們被擄的人歸回、好像南地的河水復流。5 流淚撒種的、必歡呼收割。6 那帶種流淚出去的、必要歡歡樂樂的帶禾捆回來。（詩 126:1-6）

新年開春，正是一元復始，春耕、夏耘、秋收、冬藏。自從農業興起，這就是神為人所設立的時序與生活，至今雖然科技大幅度改變了許多作法，農業面貌大異其趣，基因工程混亂了秋收，冷藏技術不顧四季的規則，但神所設立的法則，仍然不變。一切開始於春耕，無論是春是秋，都得從「耕」開始。或整地、或犁田翻土、或修渠道、或撒種、或扦插、或嫁接、或移植，或整修農具、或各樣的預備，都可以包含在一句簡單但強而有力的陳述：「流淚撒種」。

詩篇一二六是一首非常喜樂的詩歌，甚至是喜出望外的驚喜，因為詩人說到：「我們好像作夢的人。我們滿口喜笑、滿舌歡呼的時候」，似乎仍然不敢相信。會如此驚喜，是神按照應許，將以色列人再次從被擄之中拯救，回到耶路撒冷。如此的驚喜，其實是悲喜交集的。回想被擄的淒慘，可能就悲從中來；但如今竟然歸回應許之地，再次恢復與神的親密盟約關係，就喜出望外。

屬靈的被擄

我們在肉身上，沒有被擄，沒有國亡家破。但自 2020 年的春天，疫情爆發迄今，至少我們有兩年的時間，被禁閉在家，無法到教會，即神的聖殿中，與弟兄姐妹一同實體敬拜。這與主前 586 年耶路撒冷聖殿被毀，信徒被擄流離失所，不能到聖殿中禱告、敬拜、獻祭，都是一樣的痛苦。或謂，如今不同，我們有網路，可以網上崇拜。我們的確也這麼做了，而且不少人覺得更方便，更安全，更有彈性，更能無遠弗屆，突破地域與國界的藩籬限制。至少，在疫情的初期似乎是如此，教會的聚會人數還暴增，全美國各地各教會都一樣。但好景不長，大批的信徒很快就罹患了「網路倦怠症」。在電腦、平板、甚至手機之前，大批的信徒都不知道到底如何敬拜了，因此軟弱的不少，喪亡的也不少，從此非但不再周遊各大教會與各個所謂的名牧之間，甚至上網都免了。你說，這與被擄到底有很大的差別嗎？這不就是屬靈的被擄？

復興與福音

如何重回神的應許之地。詩篇一二六很清晰的提醒我們：「⁴ 耶和華阿、求你使我們被擄的人歸回、好像南地的河水復流。」這裏包含了兩種不同的族群，一是已經歸回的，好比詩篇一二六的作者，第二類是還在被擄之中的百姓。詩人不以自己從千辛萬苦的被擄之地歸回就以爲滿足，慶幸欣喜。當詩人與同伴「滿口喜笑、滿舌歡呼的時候」，他們仍然顧念還在羊圈之外流離失所的百姓。這就是福音的負擔，關愛失喪的人。

這不僅是個心願與禱告，還呼籲在實際的行動與生活上的配合。因此第五、六節成了詩篇一二六的總結，也清楚的表達神向信徒的吩咐：「⁵ 流淚撒種的、必歡呼收割。⁶ 那帶種流淚出去的、必要歡歡樂樂的帶禾捆回來。」這當然也是應許，無論是撒種的，收割的，都是神祝福的工作。「⁷ 可見栽種的算不得甚麼、澆灌的也算不得甚麼，只在那叫他生長的神。⁸ 栽種的和澆灌的都是一樣，但將來各人要照自己的工夫、得自己的賞賜。」（林前 3:7-8）

這也是吩咐與教導，進一步闡明神的心意。若我們能體會神愛人的心意，神也必聽我們的禱告：「⁴ 耶和華阿、求你使我們被擄的人歸回、好像南地的河水復流。」祂也要我們都明白，我們的行動與生活必須與我們的心志與委身相稱：「⁵ 流淚撒種的、必歡呼收割。」上文說到

「耕」即是「流淚撒種」，包含了許多春耕中必須要有的一切根基的工作。在靈命長進，與神關係更親密進深的過程中，有那些是「流淚撒種」的功夫？我深信弟兄姐妹都能理解，從個人的讀經、禱告、靈修、敬拜、主日學、關懷弟兄姐妹、傳福音的行動、以及家庭關係、子女教養、甚至及於職場上的敬業與見證，都是須要「流淚撒種」一般的硬功夫。

歷練與恩典

「流淚撒種、歡呼收割」既然是農事的比喻，我就講個自己曾經在一個小小農家長大的經歷吧。雖然我當時年幼，但這過往的經歷對我的人生态度與體會，有無法磨滅的痕跡。

在我九歲之前，我家曾務農。我看過大人無數次撒種，沒見過他們含著眼淚撒種，真不知道那是什麼滋味。因爲那時候我還小，那會懂得這麼複雜的情感情緒。雖然我的父親從不多說，但我料想他知道什麼叫做流淚撒種，因爲我們一家六口須要他張羅，才能全家糊口。當時，我父親為了家族，轉而務農。就土地而言，是個小地主，但也不過是幾分地，是祖產。這小田園其實原是泥沙沖積的河川地，沙礫多過泥土，肥沃程度可想而知。若是豐年，全家尚可勉強溫飽。若是荒年，那只好舉債過日。

為了當好現代農夫，父親訂閱了《豐年》農業雜誌月刊。我喜歡的不得了，因爲《豐年》雜誌是除了我的小學課本之外，家中唯一的藏書。父親讀他的，我讀我的。我最喜歡的，就是

每期的漫畫。通常也只讀這部分。我的興趣不算少，而喜歡園藝，也略懂農藝，與這些孩提經驗可能大有關係。

我家的水田，就在一條無名小河旁，也距離大崙溪不遠（亦叫大漢溪，即淡水河上游），到底距離多遠，我也說不上來。一來，孩童時代對距離是不會有太精準的概念。更實際的是，每逢颱風，這大崙溪都必定洪水爆發，我家田園就淹大水。

那年，我剛滿了八歲。颱風年年有，那年特別大。四天之中下了半年的雨量，一刻鐘不到，洪水漲到我胸部，我們舉家倉皇逃難。回首，大水即將淹到屋頂。家園泡水三天三夜。洪水退去，不是滿目瘡痍，而是房屋不見蹤影，沒被沖走的家當、家禽、整片田園結穗待收割的稻穀，都在三尺淤泥之下。欲哭無淚。

生在憂患之家，八歲其實也懂得不少生活中的艱辛、堅忍、甚至悲情。但終究，幼小的心靈是無法體會複雜大人世界中的世故。三個月之後的春天，又是要撒種的時候。吃飯都是舉債才得溫飽，那來多餘的穀物可以播種？我不知道父親如何渡過那些煎熬。但我只知道，時候到了，父親與祖父還是播種了。一籬筐一籬筐用溫水發了芽的稻種，撒入秧圃。看得到，吃不到。雖然幼小，我卻很明白，若不撒種，秋天冬天就會更餓了。

結語與互勉

詩篇所說的流淚撒種，歡呼收割不僅是描述現實，更是用具體的生活來表達屬靈的含義。聖經以賽亞書對這個主題也有很豐富的闡述，用了意義相同但不同的表達方式：「⁶ 將來雅各要扎根、以色列要發芽開花，他們的果實、必充滿世界。」（賽 27:6）甚至到了第三十七章，預言將來猶大將要被擄，但也將悔改歸回，有更清楚的表達：「³⁰ 以色列人哪、我賜你們一個證據、你們今年要喫自生的、明年也要喫自長的、至於後年、你們要耕種收割、栽植葡萄園、喫其中的果子。³¹ 猶大家所逃脫餘剩的、仍要往下扎根、向上結果。³² 必有餘剩的民、從耶路撒冷而出、必有逃脫的人、從錫安山而來，萬軍之耶和華的熱心必成就這事。」（賽 37:30-32）

我們期待，今年我們再次立志「流淚撒種」，只要能建立與神更親密關係的領域上，無論在個人長進、人際關係、裝備建造、配搭同工、福音宣教等等，我們都願意「流淚撒種」。我們更期待按照神的美好時間，可以不斷「歡呼收割」，甚至當神為我們成就的時候，我們喜出望外，「我們好像作夢的人」。

亞特蘭大華人基督教會 (ACCC)

2023年目錄 Directory

目錄全部內容請參閱紙本(教會圖書館雜誌收藏)或與教會辦公室聯繫
(office@acc.org)。

For complete directory details, please refer to the print copy in the church library or contact
the church office (office@acc.org).

傳道同工 Ministry Staff

姓名 Name	電郵 & 電話 Email & Phone	
主任牧師 Senior Pastor 呂紹昌牧師 Jeffrey Lu 2022年1月上任	(辦公室) 770-908-1972	
兒童事工 Minister 牟林秀霞傳道 Selma Mou 2017年9月上任	(辦公室) 770-908-1972	
教會牧養 Pastor 唐小兵牧師 Xiaobing Tang 2019年7月上任	(辦公室) 770-908-1972	
教會牧養 Minister 藍奕剛傳道 Michael Lan 2021年7月上任	(辦公室) 770-908-1972	
校園事工傳道 Minister 劉耕傳道 Kevin Liu 2022年11月上任	(辦公室) 770-908-1972	

支援同工 Support Staff

姓名 Name	電郵 & 電話 Email & Phone	
行政助理 Admin Assistant 陳興芳 Mimi Wang 2015年1月上任	office@acc.org (辦公室) 770-908-1972	

<p>會堂管理 Custodian 張延甲 John Zhang 2020年1月上任</p>	
--	---






長老 Elders

姓名 Name	電郵 & 電話 Email & Phone
<p>谷德亭 James Ku 2007年1月卸任</p>	
<p>馬陳遠 Thao Kane 2013年12月卸任</p>	
<p>姚鼎 Ting Yao 2015年6月卸任</p>	
<p>劉大明 Danny Lau 2022年12月卸任</p>	
<p>楊磊 Lei Yang 現任期至2025年12月</p>	
<p>林心之 Alan Lin 現任期至2024年12月 最長任期至2028年12月</p>	
<p>張開兆 Kaichao Chang * 現任期至2025年12月 最長任期至2029年12月</p>	

*長執會主席 JBED Chairman

執事 Deacons

姓名 Name	電郵 & 電話 Email & Phone
行政 Administration 鄭博元 Po-Yung Cheng 現任期至2023年12月 最長任期至2025年12月	
成人教育 Adult Education 夏保雲 Baoyun Xia 現任期至2024年12月 最長任期至2026年12月	
關懷事工 Care Ministry 王淑雲 Didy Wong 現任期至2023年12月	
兒童事工 Children Ministry 高金新 Jinxin Gao 現任期至2023年12月 最長任期至2025年12月	
團契事工 Fellowship 蔣偉 Wei Jiang 現任期至2023年12月 最長任期至2025年12月	
財務 Finance 王蔚 Cheer Wang 現任期至2023年12月	
外地宣道 Foreign Missions 劉正 Jenq Liu 現任期至2023年12月 最長任期至2025年12月	
總務 General Affairs 吳作雲 Zuoyun Wu 現任期至2023年12月	

姓名 Name	電郵 & 電話 Email & Phone
本地宣道 Homeland Missions 閻門欣 George Yan 現任期至2024年12月	
資訊技術 Information Technology 蔡若子 Ruozhi Cai 現任期至2023年12月	
文書 Literature 邱曉珊 Christina Yau 現任期至2023年12月	
財產管理 Property Management 余錦平 James Yu 現任期至2023年12月	
崇拜 Worship 周杏宜 Doris Hung 現任期至2023年12月	
青少年事工 Youth Ministry 呂旌喬 Jingqiao Lu 現任期至2024年12月	

EACF Directory as of 2023

Name	Email & Phone
Pastoral and Support Staff	
Lead Pastor David Lee With EACF since Oct 2017	(Office) 770-908-1972
Youth Director Daeyon (David) Kim With EACF since Nov 2022	(Office) 770-908-1972
Admin Assistant (Part-time) Nancy So With ACCC/EACF since Nov 2008	office@ekkleisiaatlanta.org
Elders	
Mike Lo	
Deacons	
EACF Worship (None) Contact Mike Lo	
Care Ministry Helen Chow	
English Children Ministry Sophie Nguyen	
EACF Mission Sharon Chang	
English Local Outreach Jake Richardson	
EACF Fellowship Ministry Peter Sandstedt	
Treasurer	
Treasurer Michael Joe	

亞特蘭大華人基督教會

各部門 2022 年事工回顧，2023 年事工計劃與預算

成人教育部

執事：夏保雲（2023 年），盧偉（2022 年）

牧長：呂紹昌牧師，林心之長老

成教部同工

- ◆ **主日學老師：**由團契輔導、主席或中文成人教育委員會推薦，經由中文成人教育委員會討論認可。
- ◆ **中文成人教育委員會：**規劃中文成人主日學課程框架與類別、和師資認可，以及決策、協助中文成人教育部的事工。
 - 2022 年成員：呂紹昌牧師，林心之長老，盧偉，蔣偉，陳興芳，羅友群，謝立冬，夏保雲
 - 2023 年成員：呂紹昌牧師，林心之長老，夏保雲，盧偉，陳興芳，謝立冬
- ◆ **人才培育輔助基金審核委員會：**審核人才培育人選和輔助基金
 - 2022 年成員：呂紹昌牧師，劉大明長老，盧偉
 - 2023 年成員：呂紹昌牧師，張開兆長老，夏保雲

2022年事工總結

1. 具體事工

- ◆ 維持主日學的良好傳統，繼續每年四季成人主日學，系統全面地教導聖經真理。
- ◆ 均衡開展理論式授課及分享討論式課程，及培訓/生活類課程，以滿足弟兄姐妹的不同需要。
- ◆ 健全機制，能持續、全面地徵求弟兄姐妹對成人主日學的意見和需求。將"主日學課程及講課評估問卷"放到教會網站主日學網頁上，在團契輔導主席雙月會上持續鼓勵弟兄姐妹提出意見和建議。
- ◆ 適當地調整主日學課程的架構，以幫助、導引弟兄姐妹建立靈命成長的計劃。
 - 1) 了解弟兄姐妹需要，繼續開設各類需要的生活類課程。
 - 2) 在主日學強調分享討論式的教學。分享討論式課程與理論式課程大致均衡。

- 3) 舉辦了第二屆 TEE 《基督生平》課程，共 25 位弟兄姐妹完成課程。在畢業聚會的分享中，看到弟兄姐妹在不同的方面得到很好的造就。這一課程促使學員花費許多時間預習/作業/複習/考試，促進學習。課堂討論是極好的，涉及內心的交通，對大家內在生命有很好的建造，也可全面培養同工。



第二屆 TEE 《基督生平》課程 畢業聚會 AB班合照

- 4) 應第一屆《基督生平》課的弟兄姐妹需要，繼續主辦《摩西五經》課程，於 2022 年 3 月完成第 2 次密集班。
- 5) 生活類課程欠缺。
- ◆ 加強發掘有恩賜、有心於聖經教導的新老師。
- 1) 繼續與團契部合作，持續在各團契中推動新老師薦選工作。有一位新老師加入主日學教導。
 - 2) 2022 年 11 月第二屆基督生平班畢業，學員們獲得畢業/講員資格證書。



第二屆 TEE 《基督生平》B班 結業照

- ◆ 加強主日學師資培訓與進修。
 - 1) 近兩年新加入的老師，都盡量安排參加一年聖經概論課的教學，由成教部提供全套講義和 PPT，使新老師可以對聖經全面了解，並熟悉講義和 PPT 的編寫及使用。
 - 2) 原計劃安排主日學老師培訓的相關課程，如教課技巧、神學素養等等，未能成行。
- ◆ 鼓勵弟兄姐妹將主日學中教導的聖經真理運用在生活中，並更多參與教會和宣教服事。
- ◆ 按例每年舉辦主日學教師聚會/退修會，以鼓勵老師互相交流，因以前時緊時鬆，未能安排。
 - 舉辦一次神學講座：5 月 7 日週六上午，由呂紹昌牧師講授“眾說紛紜下的今世教會——基督生命之道”。
- ◆ 配合教會內部有關部門需要的培訓，安排了“合神心意的團契小組牧養”。
- ◆ 評估審核人才培育輔助基金的分配及開支：本年度無人申請。

2. 2022 年開支

事工	預算	支出
神學生人才培育輔助（每人每月上限\$700）	\$8,400	\$0
外請講員週末神學講座	\$4,000	\$0
主日學教師教材參考書補助（\$30/每人每季）	\$1,820	\$1,882
主日學全勤獎	\$300	\$0
新課程開發、材料和設備預備	\$1,130	\$1,003
主日學教師年度交流聚會	\$1,000	\$0
TEE	\$2,840	\$1970
總計	\$19,570	\$4855

2023年事工計劃與預算

1. 事工目標

- ◆ 提供正確的屬靈教導，忠實全面地教導聖經的真理及聖經應用，推進將聖經的理論知識轉化為生命和生活。
- ◆ 幫助教會弟兄姐妹建立良好靈修習慣，促進全面的靈命成長和塑造。
- ◆ 加強與教會內部其他部門的聯絡。積極配合其他部門的事工，以提供弟兄姐妹所需各樣

的屬靈裝備。

- ◆ 建立與美東南區各教會教育事工以及與其他神學教育機構的良好聯絡。
- ◆ 因疫情普遍網上授課，可以跨越時間、空間限制，把握機會，尋找方法，擴展成人教育事工。

2. 具體事工

- ◆ 每年四季成人主日學，系統全面地教導聖經真理。針對不同靈命程度需要的會眾，提供以聖經教導為主的主日學課程。
- ◆ 尋求更有效的辦法，能持續、全面地徵求弟兄姐妹對成人主日學的意見和需求。將 "主日學課程及講課評估問卷" 放到教會網站主日學網頁上，持續鼓勵弟兄姐妹提出意見和建議。
- ◆ 適當地調整主日學課程的架構，以幫助、導引弟兄姐妹建立靈命成長的計劃。
 - 1) 了解弟兄姐妹需要，繼續開設各類需要的生活類課程，補全 2022 年的欠缺。
 - 2) 繼續在主日學課程中，鼓勵分享討論式的教學，依此修改必修課教材。
 - 3) 繼續在主日學開設 TEE 課程，在講員資源許可時，開辦第 3 屆《基督生平》班，可能為密集班或週間班，並向兄弟教會推廣。
 - 4) 應《基督生平》課的弟兄姐妹需要，計劃在秋季開設《保羅生平和書信》課程。費用支付以個人奉獻為主（結合教會對低收入者補助）。
 - 5) 目前分享討論式的課程（例如 TEE 課程）已達主日學的 40%，將平衡理論式課程，及培訓類、生活類課程，使課程配置均衡，以滿足弟兄姐妹各方面需要。
- ◆ 加強發掘有恩賜、有心於聖經教導的新老師，
 - 1) 繼續與團契部合作，持續在各團契中推動新老師薦選工作。
 - 2) TEE 課程學員中薦選，參與主日學各課程帶領。
 - 3) 2022年11月畢業的基督生平班學員們已獲得畢業/講員資格證書。計劃從其中培養新的基督生平課講員，組織有經驗的講員安排1-2次基督生平講員培訓。
- ◆ 加強主日學師資培訓與進修。
 - 1) 繼續按現有計劃，安排新老師參加一年聖經概論課的教學，由成教部提供全套講義和 PPT，使新老師可以對聖經全面了解，並熟悉講義和 PPT 的編寫及使用。
 - 2) 舉辦神學講座時，可加入教師培訓課程。
 - 3) 同工進階培訓：請呂紹昌牧師帶領

- a. 計劃安排在非主日學時段
 - b. 先了解課程的對象/需要，及內容/題目等等，再針對安排。(以下文字為內部安排：聯繫主日學老師，詢問這方面需要；向團契主席、輔導詢問；主日學課堂詢問同學；調查問卷：可以設計成一種互動，既表示成教部在關心此事，也促使被問者思考。)
- ◆ 鼓勵弟兄姐妹將主日學中教導的聖經真理運用在生活中，並更多參與教會和宣教服事。
 - 在團契推廣分享討論式的查經教材。
 - 爭取開辦“如何帶領分享討論”的課程，可與其他事工團隊合作。
 - ◆ 待疫情緩解，舉辦主日學教師聚會/退修會，以鼓勵老師互相交流。
 - ◆ 計劃舉辦一次神學講座
 - 2023年5月6-7日週末，神學講座。請呂紹昌牧師帶領。
 - 2023年9-10月間，承辦一次培靈會。
 - ◆ 配合教會內部有關部門需要的培訓。
 - ◆ 評估審核人才培育輔助基金的分配及開支。

3. 2023年預算

事工	預算
神學生人才培育輔助(每人每月上限\$700)	\$10,000
外請講員週末神學講座	\$5,200
主日學教師教材參考書補助(\$30/每人每季)	\$1,920
主日學全勤獎	\$300
新課程開發、材料和設備預備	\$1,130
主日學教師年度交流聚會	\$1,000
神學課程補助	\$1,000
總計	\$20,550

關懷事工部

執事：王淑雲

牧長：唐小兵牧師

委員會同工：唐小兵牧師, 黃國義牧師 (2022), 呂仁娣師母, 鄧惠方(2022), 莊明媚, 謝玉琇, 郭永蘊, 王淑雲

其他同工：藍奕剛傳道、閻門欣、劉大明、王蘭芳、張延甲、蘇定根、胡幸、焦哲、王維維、張素姿(2022)、謝立冬、翁立明、楊武、黃梅芳、李玉京、王雅蘭



事工使命

“我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。” (約13:34-35)

“小子們哪，我們相愛，不要只在言語和舌頭上，總要在行為和誠實上。” (約壹3:18)

事工異象

以基督的心為心，並活出基督的愛，關懷身邊在生活或心靈上需要的人，讓其在困境中能經歷到神的大愛與大能，進而更信靠神；也藉著弟兄姐妹的關懷，把慕道的朋友引領到基督的面前，得著寶貴的救恩。

2022年度事工回顧

- * 平日探訪/節日關懷探訪一些家庭有經濟困難、夫妻、親子關係矛盾、失業、生病、失去親人的安慰與陪伴、撫養權糾紛、醫院接送、愛心餐、搬家、買菜等
- * 咖啡角、咖啡幸福小組聚會，服侍中文學校的家長們
- * 2022年8月份咖啡角有呂師母中文學校開學的特別講座
- * 2022年9月咖啡角有呂師母教養孩子的講座
- * 中秋節給長者贈送月餅與探訪活動
- * 咖啡角聖誕聯誼會，與家長們同慶聖誕
- * 聖誕節向長青弟兄姐妹贈送小禮物
- * 向老人中心、難民社區報佳音並贈送禮物，另外在網上向四家老人中心報佳音
- * 購買被子，儲放在4408的房子裏，向有需要的家庭作探訪時贈送
- * 司提反關懷事工的重啟和培訓課程的準備
- * 徵召“愛心司機”，為有交通需要的弟兄姐妹和慕道朋友接送來主日聚會
- * 暑假期間咖啡角成禱告角，使週三晚不能來的弟兄姐妹，可以為教會事工和有需要的肢體禱告





咖啡角 呂師母教養孩子講座



咖啡角聖誕聯誼會

2023年度事工展望

- 與團契部配搭，使關懷部可以滲透各個團契，成為團契關懷的支援
- 咖啡角與團契部、本宣部配搭，可以更好的關心來到教會的慕道友
- 成立助貧基金，幫助教會內窮乏的弟兄姐妹
- 參與社區關懷，對教會附近的社區有需要的人提供關懷與幫助
- 配搭並參與幸福小組、福音茶會的服侍

2023年度事工預算

* 社區探訪贈品	\$1,000
* 咖啡角聚會	\$ 800
* 司提反事工材料	\$500
* 節日長者活動	\$700
* 聯誼活動	\$500
* 同工感謝	\$500
總額	\$4,000



感謝讚美主 一路地帶領和保守！願神繼續祝福使用這事工，願神的名被高舉，願神得榮耀！阿們！

兒童事工部

執事：高金新

兒童事工傳道：牟林秀霞 Selma Mou

牧長：劉大明 長老

事工使命

用上帝的智慧，協助父母來帶領兒童（新生兒至六年級）從小認識並跟隨耶穌基督。所有事工配合ACCC及EACF兩個教會的需要。

事工團隊 2022-2023

關懷牧長	劉大明長老
兒童事工傳道	牟林秀霞
兒童教育部執事	高金新
中文學校校長	屈洪岩
幼兒部負責人	胡幸
學齡前兒童主日學負責人	錢細妹
家長代表	馮美嫻
學齡前兒童敬拜負責人	牟林秀霞
小學部負責人	郭詠蘊，馮衛偉
資源負責人	呂明敏
資訊科技	劉莊明媚

2022年事工回顧

2022年兒童事工仍受新冠病毒的影響，春夏兩個學期的主日學採用了實體和網上同步進行的方式。從九月份開始，主日學全部改成了實體，停止了網上教學。中文學校也恢復實體上課。過去一年中事工重新啟動了多個班級，包括嬰幼兒、兒童崇拜、和兒童受洗班等。感謝上帝，2022年裡一共有十二位小朋友接受洗禮。事工還為受洗兒童提供了跟進班，以進一步加強孩子們的信心和對神話語的理解。兒童事工還組織了特項復活節和耶誕節的兒童表演敬拜。在七月份事工舉辦了VBS (Vacation Bible School) 和兒童營，有五十多位兒童參加。事工感謝同工們在神面前的愛心擺上，也歡迎您的參與，一起來努力服侍ACCC和EACF兩間教會的家庭和孩子們。

2023年預算

培訓教育	\$2,000
主日學材料 (嬰幼兒, 學齡前兒童部以及小學部教材)	\$9,000
材料費 (一般費用列印, 複印, 聖經, 輔助材料及其他)	\$2,000
事工開支	\$2,000
同工感謝鼓勵	\$2,000
總計	\$17,000



Family Picnic on 2022 Easter Day
2022 年復活節家庭野餐



Children Worship Performance for Christmas
Celebration (Age 4-5)
慶祝聖誕節的兒童崇拜表演 (4-5 歲)



Christmas Celebration Performance Practice
(Grade School) 聖誕慶典表演練習 (小學)



Celebration after Completion of 3 Follow-up
Classes 完成三個後續課程後的慶祝活動

Children Ministry Department

Children's Minister : Selma Mou

Children's Ministry Deacon : Jinxin Gao

PEC Adviser : Elder Danny Lau

Ministry Mission

Children ministry comes alongside with parents in their efforts to raise children (newborn through 6th grade) to know, desire and follow God. Children Ministry serves both ACCC and EACF churches.

2022 Review

Children Ministry was affected by COVID-19 pandemic in 2022. Classes were hold both in person and online in the spring and summer quarters. All classes were changed to in person only from September. Chinese school also remained open with in person only. Ministry reopened a few classes including the nursery, children worship, and baptism class. Praise to the Lord! There were 12 children received baptism in 2022. The Ministry also provided follow-up classes to strengthen the faith of these kids. Other activities the Ministry organized were children performances for Easter and Christmas celebration. In July the Ministry hold VBS and Kid camps the first time since pandemic started. Children Ministry thanks all teachers and volunteers, and hopes more brothers and sisters will join. We will continue to serve the families and children in both ACCC and EACF churches.

Children Ministry Team 2022-2023

Caring Elder	Danny Lau
Children Minister	Selma Mou
Deacon	Jason Gao
Chinese School Principal	HongYan Qu
Nursery Coordinator	Cindy Hu

Preschool SS Coordinator	Isabella Qian
Parents Representatives	Mei Han Fung
Preschool Worship Coordinator	Selma Mou
Elementary School Coordinator	Michelle Jen, WeiWei Feng
Resources Coordinator	MingMin Lv
Information Technology	Christina Lau

2023 Budget

Training and Education	\$2,000.00
Sunday School Material (Curriculum for Nursery & Toddler, Early Childhood & Elementary)	\$9,000.00
Supplies (General Expenses printing, copying, Bibles, other)	\$2,000.00
Program Supplies	\$2,000.00
Appreciation	\$2,000.00
Total	\$17,000.00

團契部

執事： 蔣偉

牧長： 楊磊長老，唐小兵牧師

1. 事工目標：

幫助教會建造團契；促進團契與教會緊密連接，做好橋樑的角色，支援服務團契。

2. 主要事工：

- 團契帶領同工的培養建造
- 規劃有益於團契 / 教會的各項活動，配合教會各樣事工的落實
- 通過週日迎新招待，積極主動落實新來教會者加入教會團契
- 支持各團契的查經以及專題講座
- 幫助及支援新成立的團契/小組
- 服務支援亞特蘭大地區的校園事工

3. 2022 年主要事工總結：

- 組建/建造核心同工團隊，禱告尋求團契部事工方向與重點
- 完善主日實體聚會的新人招待以及跟進關懷
- 1/15/22 在網上舉辦了年度團契新輔導主席培訓聚會
- 每單月第三個週日下午有輔導主席雙月會。從 3 月開始恢復在副堂實體聚會（暑期 7 月休會一次）
- 8/6/22 在 E. E. Robinson Park 舉辦了一次“ACCC 大東北地區聯誼會”
- 積極開拓了大東北地區的新團契小組，重組/新建三個小組：恩愛、恩澤、恩光
- 11/5/22 在教會舉辦了“秋季新人聯誼餐會”
- 在秋季與成教部合作開設了《合神心意的團契小組牧養》門徒培訓課程



大東北地區團契小組

2023 年主要事工活動以及時間安排：

- 加強事工團隊建設以及同工培養
- 團契輔導主席雙月會：每個單數月(一月 / 三月 / 五月 / 七月 / 九月 / 十一月) 的第三個週日下午 1:30-3:00
- 團契輔導與牧長例會 (TBD)
- 團契主席輔導新年聯誼 1 月 28 日 中午
- 協同本宣部和關懷部的福音與關懷事工
- 與成教部積極合作，開設服務團契和同工培養類的主日學課程
- 舉辦春季和秋季“新人聯誼聚會”
- 組建大東北區地區同工禱告會，擇時舉辦地區聯誼聚會
- 主動關懷團契，為團契的需要禱告

4. 事工項目的主要負責同工

事工項目	主要負責同工
團契部事工委員會	楊 磊、唐小兵、梁嘉明、蔣 偉
週日迎新招待	羅培霞、李玉京
查經/專題講座的支持	(待定)
團契同工培訓和門訓支援	梁嘉明
團契部活動組織	董 星

5. 各團契輔導/主席

分區團契

團契名稱	主席/聯絡人	輔導
東區一家	徐廣文	蔡篤清
東區二家	靳智磊	蕭文凱
東北區團契	金立蕙	王長定
合一團契	焦 哲	張開兆
佳美團契	王大龍	黃蘭芬
北區錫安團契	姜瑞德	周應彪
北區好牧人團契	張偉琪	林豪邦
西區啟示團契	洪亮亮	
西南區聯絡	洪立忠	
大東北恩愛小組	高 宇	
大東北恩澤小組	龐霽虹	
大東北恩光小組	楊靜秋	

專屬團契

團契/事工名稱	主席/聯絡人	輔導
長 青	莊明媚	劉大明
姊妹會	劉韻淑	王美滿
社 青	鄧俊暉	
餐 福	江乃錐	
粵語團契	陳烈生	何家淞
恩典團契	陳小娟	
橄欖樹	李家麟	蔡博義
中國城	莊碧蘭	張延甲
新 芽	高 凌	唐 偉
恩福團契	陳 鴻	
韓華團契	王丕成	

學生校園團契/事工

團契/事工名稱	主席/聯絡人	輔導
校園之家	王 尊	林心之
EMORY	胡海鵬	楊義明
青 泉	金 艷	
KSU	閻 方	梁嘉明
信望愛	蔡澤升	楊萬宏

*** 各團契關懷牧長正在調整過程中，一旦確定後將及時告知各團契。

6. 2023 團契部年度預算

項目	2022 預算	2023 預算
團契活動	\$3,000	\$3,000
校園事工	\$58,870	\$65,866
Emory校園夥伴同工(孫牧師)	\$12,000	\$12,000
門徒訓練支持	\$1,000	\$2,000
團契新主席培訓	\$200	\$200
團契拓展基金	\$3,000	\$0
招待/迎新/小禮品	\$3,500	\$4,000
總預算	\$81,570	\$87,066

財務部

執事：王蔚

牧長：劉大明長老，張開兆長老 (2023)

投資基金管理委員會：劉大明長老，張開兆長老 (2023)，蔡博義，梁嘉明，王蔚

財務部其他同工：劉雪英，周梅，吳玉輝，王蘭芳

2022年報告

財務部在2022年穩定的執行在2021年底長執會制定的本年度預算，使教會在支出方面順利達成計劃。在收入方面，財務部仔細記錄弟兄姊妹們的奉獻。並在年初準時寄出奉獻收據。每個月適時提供長執會教會的財務報表。

自從2021建立電子奉獻渠道以來，電子奉獻以其方便靈活易操作的特點被越來越多的弟兄姐妹使用，年度奉獻收入和去年同期相比有所增長。而且，為了方便大家對教會支持的宣教事工奉獻，自2021年夏天增設了宣教支持特別奉獻項目，定期轉付收到的指定奉獻。

在下年度預算制定期間，財務部提供各執事過去教會的收支狀況以及各部門的支出記錄，協助各部門制定合理的支出預算。

在資金管理部分，雖然2022年度表現不盡如人意，但資金管理政策著眼於長期，在2023年財務部將會繼續按照長執會核准的政策執行資金分配和管理。

2023年計劃

財務部將繼續維持以2022年預算為支出核准的基本原則，並維持奉獻收入的詳細記錄。並且定期提供長執會教會財務報表。持續協助長執會制定下年度的預算。對於資金管理，財務部的資金管理委員會將繼續掌握資金的流動並維持既定的資金管理目標。

2023年預算

類別	項目	預算
軟件	財務軟件維護	2,128
辦公用品	打印機墨盒	150
辦公用品	信封及郵票	250
辦公用品	稅務表格單據	150
奉獻費用	電子奉獻平台費，交易處理費	660
禮物	同工謝禮	150
	總計	\$3,488

ACCC 收支概況

	2022 實際	2023 預算
奉獻收入 (一般)	\$ 908,572	\$ 950,000
支出	726,751	967,386
結餘/ (虧損)	181,821	(17,386)

外地宣道部 (外宣)

執事：劉正

牧長：楊磊長老

外宣委員會：呂紹昌牧師，楊磊長老，藍奕剛傳道，劉正，倪文敏，林柏年

教會對宣教士的支持

2022年教會繼續支持全職宣教士(或夫婦) 17位和 5個宣教機構，其支持金額共\$88,929。教會對宣教士的支持除了經常奉獻外，還對特別有需要的宣教士做特別的奉獻募款。西非事工(WACM) 因布吉納法索的戰亂，Dedougou (德杜谷) 需建立新校舍以容納難民。教會也對西非事工(WACM) 募款奉獻\$70,000，其中\$20,000由短宣基金奉獻。

2023年黃傳峰宣教士的學生事工將成為教會支持的對象之一。

教會對宣教士的關懷

為了加強對宣教士的關懷，外宣部亦鼓勵教會各個團契或小組參與為宣教士禱告和關懷。有些團契已對多位宣教士關懷（如下表）。教會新成立的團契也更積極的參與。

團契	所支持宣教士
好牧人團契	
佳美團契	Moussa and Assita Coulibaly (WACM), Frank and Amy
恩典團契	Roger and Jessica Lam
橄欖樹團契	WACM, Roger and Jessica Lam, Shalom and Felise Alaichany (Wycliffe), 其他個人支持
餐福團契	
粵語團契	Roger and Jessica Lam, 其他個人支持
中國城團契	Luke Gao(加利利)
新芽團契	COCM Grace Li (李華)
姊妹會	Moussa and Assita Coulibaly (WACM), 其他個人支持
東區一家團契	
東區二家團契	Jack and Judy (TEAM)
東區三家團契	

團契	所支持宣教士
東北區團契	COCM Helen King, 其他個人支持
KSU學生團契	COCM 楊曉恩, Benson/Mia
校園之家	COCM Xiao En Yeo (楊曉恩)
Emory團契	Frank and Amy, 劉在勝, Shalom and Felise Alaichany (Wycliffe), 其他個人支持
青泉團契	禱告支持
信望愛團契	COCM Yin Min (殷敏)
合一團契	COCM Connie Yu (于小玉)
社青團契	Kevin Ma (加利利), Pauline and Joshua Settles (邱凱萍), CIM
長青團契	
錫安團契	
恩福團契	Pauline and Joshua Settles (邱凱萍), 金磊

宣教士的來訪和分享

- Roger and Jessica Lam 於 2022 年 6 月來亞特蘭大分享在印尼的事工和代禱事項。他們將繼續在印尼 3 年的服事。
- Joshua Settles (邱凱萍) 於 2022 年 10 月回亞特蘭大分享在非洲的事工和代禱事項。邱凱萍姊妹繼續對當地華人和本地人的宣教。
- 宣道年會分享
 - 加利利事工 - 李約瑟牧師
 - 夏威夷事工 - 羅幫祥弟兄
 - 西非事工 (WACM)
 - 呂子峯牧師 (COCM)

短宣的重啓和支出

在Covid疫情期間短宣的事工也停止。2022年教會重新開始參與COCM歐洲校園事工的短宣。參加的弟兄(Ming) 亦有得著。2023年教會計劃繼續參與COCM歐洲校園事工的短宣。同時也預備同工重返中國短宣，和新工場的開啓。教會也有同工已有負擔願意出去參加短宣或中宣。我們可以一起禱告求神把前面道路敞開。

今年度 (10/1/2021 至 9/30/2022) 短宣的支出包括歐洲事工和COCM事工。會眾為宣道基金的特別奉獻，原本應用以支持短宣費用，但因西非布吉納法索的戰亂 Dedougou (德杜谷) 學校建校所需的資金緊急需要，特別由短宣基金奉獻\$20,000。以下是支出表：

期初餘額	\$ 33,942.95
教會常費	\$ 9,000.00
募款	\$ 11,906.00
支出	
西非事工	(20,000.00)
歐洲事工(2020-2022)	(9000.00)
COCM事工	(955.87)
支出總結	(29,955.87)
期末餘額	\$ 24,893.08

總務部

執事: 吳作雲

牧長: 張開兆長老

同工團隊: 焦哲、胡幸、王大龍、楊武、吳健生、郭健峰、徐頌利、王東昇、張明春、江乃錐、陳庸興、邱吉登

事工目標

為弟兄姊妹提供精美的午餐，為教會各項事工活動給予幫助支持，為各項事工活動保持乾淨整潔的使用場地。

藉着總務部服侍上的需要，給各團契提供參與教會服侍的機會。

2022年回顧

感謝神的帶領，現已組成12組的廚師團隊和11家團契參與總務部的服侍。即便現今有的一次性餐具缺乏和食材價格上漲，同工們積極參與尋購，能讓我們一同經歷神的供應，使我們不致缺乏，而且還豐富有餘。

各團契同工在服侍的過程中充滿了溫馨和諧的氣氛，增進情感，加強團契凝聚，同工們享受其美好的氛圍中。感謝神的祝福！

2023年事工展望

在現有廚師同工和參與的團契外，再召集有廚藝特長或有熱心服侍的同工，並發展鼓勵更多的團契參與教會服侍。並帶領 培養同工 在服侍的心態上 認真，有擔當負責。求主帶領。

2023年預算

(1) 交誼廳 廚房 清潔	\$ 1,000
(2) 廚房及交誼廳設備更換 維修	\$ 2,000
(3) 備用於排污管道破裂	\$ 15,000
(4) 備餐補貼及特殊午餐供應	\$ 2,000
	合計 \$ 20,000





本地宣道部 (本宣)

執事： 閻門欣

牧長： 張開兆長老，藍奕剛傳道

本宣事工委員會： 張開兆，藍奕剛，羅培霞，焦哲，郝麗娟，閻門欣

任務目標：

根據ACCC的教會使命宣言：「我們的使命主要是向大亞特蘭大地區的華人傳福音，提供服務，藉崇拜、團契和教導，建立基督的身體，同時參與普世宣教，以達到榮耀神的目的」，以下是本宣部的事工目標：

1. 推動教會對亞特蘭大地區及美國東南區各州之福音佈道與社區宣道事工。
2. 推動教會直接傳福音的事工與福音預工的搭配，通過友誼佈道，個人談道，福音專題，福音節目，佈道會等有效領人歸主。主動向非基督徒介紹團契或教會，有選擇地提供生活層面的社區關懷，以愛的表達贏得見證福音的機會。

本宣執事和同工們為本宣事工禱告，思考，計劃，嘗試尋找重點和更好組織資源。根據與其它部門的協調，本宣部把事工分為兩大類型的事工。

1. 直接傳福音的事工：最基本的使命。透過友誼佈道，個人談道，福音專題，福音節目，佈道會等有效領人歸主。
2. 福音預工：主動向非基督徒介紹團契或教會，有選擇地提供生活層面的社區關懷，以愛的表達贏得見證福音的機會。

根據這兩大類型的事工，本宣部也把以前的福音事工做了一些分類和整合，以便讓本宣部注意分配人力資源，能夠更有重點和方向地開展事工。當前本宣事工是做以下的歸類。

事工類別	事工目標	事工團隊
核心福音事工	長期穩定有效在本教會和幫助團契直接向心式傳福音。力求長期有效。	<ul style="list-style-type: none"> ● 美東南福音營 ● 三福包括訓練和協調 ● 主日幸福茶會 ● 幸福小組
輔助性福音事工	尋找窗口和契機，多管道傳福音，量力而為，不必強求。	<ul style="list-style-type: none"> ● 戲劇影音事工 ● 福音書籍，資料和網路
福音預工	當長期有效堅持和拓展的福音預工，投入資源，堅持做好。	<ul style="list-style-type: none"> ● 健身舞/唱歌社區活動 ● 輕鬆會

2022 年度回顧

2022年是我們本宣事工從疫情中漸漸走出來的一年，雖然疫情還沒有完全過去，本宣的許多外展，佈道，個人佈道，和傳福音的工作仍然面臨著很多困難，但我們開始了後疫情時代的福音事工，比如：與團契部攜手合作，推動全教會的幸福小組 傳福音活動，第一期的幸福小組有大約 10 個小組 同時進行，有大約 50%以上的慕道友通過幸福小組信主。

2022 年 4 月份，教會有負擔的弟兄姐妹們開展了一個新的社區福音預工活動 – 健身舞 和 歡唱時光。吸引了很多朋友參加，感謝主，其中很多人因著參加社區活動，有機會瞭解福音，生命得到改變。

2022年輕鬆會繼續在網上聚會。每個月第一和第三個週二下午2:00 - 4:00。目標是分佈在亞特蘭大大都市區、這個時間段在家的初信的弟兄姐妹和福音朋友，利用網路



有效地解決了分佈太廣的問題（更有在國外的和外州的）。我們有查經討論，也有生活專題學習分享。上半年不停止網上聚會的同事做了一期實體~幸福小組，感謝主帶領我們撒種澆灌，結果子。幸福小組結束以後福友們繼續在網上輕鬆會中學習成長。年底在12/20日



有一個實體聯誼聚餐，感恩分享，這是疫情以來第一次實體聚會，願主祝福帶領。感恩「輕鬆

會」有一個同心合一，彼此關愛的團隊，兢兢業業全然擺上，願主繼續帶領我們前面的道路，廣傳福音，蒙主悅納。

另外，我們也於2022年6月份開始了幸福茶會，在每個主日的上午主日崇拜的時間，專門針對未信主的朋友，和一些初信的朋友，以輕鬆活潑的形式，淺顯易懂的內容，向他們傳福音，分享基督信仰，在幸福茶會中，我們不僅收穫了友誼，也結出了福音的果子。求主繼續使用主日幸福茶會，成為我們教會傳福音的一個好的出口。

戲劇影音團隊的弟兄姐妹們也積極參與了教會2022年聖誕晚會的演出，他們自10月份以來，每週都不辭辛苦地排練節目，為教會的聖誕晚會貢獻自己的熱情和力量。



2023 年的展望

在2023年，我們也希望繼續與教會其他部門的弟兄姐妹們合作，推動幸福小組的傳福音活動，讓我們教會成為一個傳福音的教會。

我們也將繼續主日幸福茶會的福音事工，希望能使更多來到教會的新朋友，和還沒信主的朋友，有機會聽到福音，生命得改變，能夠認識主耶穌。

2023年，我們將恢復中斷了兩年的美東南福音營。希望主讓慕道友們願意積極報名參加福音營的聚會，讓我們多結福音的果子。

希望2023年，我們的戲劇影音事工能夠擴展在網上的空間，開始嘗試一些通過網路的新技術擴大接觸面。目前還在探索的階段，但我們相信在不斷的尋求下，神會給我們開一條新的路。

我們展望未來會有更多平時沒有接觸教會的朋友能夠通過本宣的平臺來接觸到信仰，也希望弟兄姐妹把更多好的想法和方式推薦給我們的本宣同工。願神祝福大家！

2023 年度事工計劃

活動或團隊	日期	負責同工
34屆美東南區福音營	2023年 3月24 - 26日	張開兆長老
主日幸福茶會	每主日11：30am - 12：30pm	閻門欣
戲劇影音事工	按需要進行	張延甲
三福團隊	每年一季的訓練，培養能勝任個人傳福音和小組友誼式佈道的同工，積極出隊，並擔任佈道會陪談員。	張開兆（郝麗娟，羅培霞，楊磊，王淑雲，曹昌權，蘇定根，張延甲，陳小娟，蔡若子等）
教會星期四 健身舞 / 歌唱社區活動	每週四 10：30 am	蕭張麗霞
輕鬆會	每月第一和第三週的 週二 2：00 pm – 4：00 pm 網上聚會	羅培霞
ACCC 每月向心福音禱告會	在網上，每月第四個 週六 9：00am – 12：00pm	張開兆長老
派送 < 號角月報 >	每月一次	馬兆林

2023年預算

團隊或活動	2022 預算	2023 預算
佈道會，福音聚會	\$2,000	\$2,000
主日幸福茶會	\$2,000	\$5,000
成人主日學：三福	\$0	\$0
社區福音預工 (包括 輕鬆會，健身舞/唱歌社區參與及其它)	\$2,500	\$2,500
支持角聲佈道團、號角月刊	\$3,370	\$3,370
支持戲劇服侍，影音支援事工、幸福小組，福音書籍和材料	\$3,500	\$3,500
參加會議、受訓，或參觀考察	\$1,000	\$1,000
雜支	\$150	\$150
支持福音營	\$0	\$3,000
總計	\$ 14,520	\$ 20,520

資訊技術部

執事：蔡若子

牧長：楊磊

事工團隊同工：唐偉、胡海鵬，董星，趙錦瀚，鄧俊暉，周梅，王長定

事工目標

透過為教會提供資訊科技服務而服侍神。提供技術方面支援，管理網絡，建立網頁，使教會運轉有效，增加教會透明度與提供在線資源。

2022年事工報告

- 維護教會電腦，網路，和各種設備的正常運作
- 疫情期間網站內容每週更新，如：主日敬拜，兒童主日敬拜
- 改良網路，並增加線路和路由器的安裝
- 更換監控系統鏡頭，並增加新鏡頭拍照出入車輛車牌號碼

2022年結語

感恩主的帶領，各項事工與各樣需求，主都為我們豐富預備；感恩同工團隊，在疫情中仍然彼此扶持，共同禱告，克服各樣困難。惟願新的一年，我們依然在主恩中一起事奉與成長。

2023年事工計劃

- 繼續提供教會電腦設備維護和網路服務電話，及監控系統；加強教會網路的監測和管理。
- 改善網路的穩定性和覆蓋範圍。
- 繼續完善新建的網站。

2023年預算

硬體維護	\$3,000
互聯網與網站	\$4,200
軟體購買	\$750
購買新電腦	\$2,100
雜費	\$100
總預算	\$10,150

文書部

執事：邱曉珊

牧長：唐小兵牧師

事工目標

- 負責與推動教會文字事工，包括“新歌”期刊供弟兄姐妹分享信仰與生活，和“教會年刊”登載教會資料與各事工部門報告，提供同工團隊、回顧、計劃與預算等內容供弟兄姐妹瞭解教會各事工；
- 管理圖書館，提供屬靈資源供弟兄姐妹使用；
- 管理檔案和歷史資料。

同工

- 事工策委會
 - 唐小兵牧師，蔡博義，楊義明，莊明媚，邱曉珊
- 刊物組
 - 策劃小組：莊明媚，夏保雲，陳紅，劉雪英，王燕飛，藍奕剛，呂沈仁娣，邱曉珊
 - 編輯：夏保雲（2022），陳紅，胡勁濤，李怡賢（英文），唐小兵牧師（顧問）
 - 採訪：劉岩
 - 打字：陳興芳，張煥春
 - 執行編輯（排版）：劉雪英，張煥春，邱曉珊
 - 校對：曾一言（繁體），水修儀（繁體），張煥春（簡體），陳紅（簡體），王燕飛（簡體）
 - 封面設計：林競弘
 - 版面與插圖設計：黃玉瑋
- 圖書組
 - 策劃統籌：楊義明
 - 圖書選購與推廣：楊義明，唐小兵牧師，王蘭芳，邱曉珊
 - 圖書館系統：呂旌喬（2022），鄧俊暉（2023），陳鄭強（2023）
 - 編目與整理圖書：董鳳樓，丁筱玫，陳淑惠，黃素良
 - 週日當值：陳淑惠，黃素良，李湧青，水修儀，譚芳，蘇月菊，陳廣男，謝茂華，徐志信
- 檔案與媒體數碼化組
 - 教會講道錄音帶與媒體數碼化：待定
 - 教會文檔數碼化：陳興芳，邱曉珊

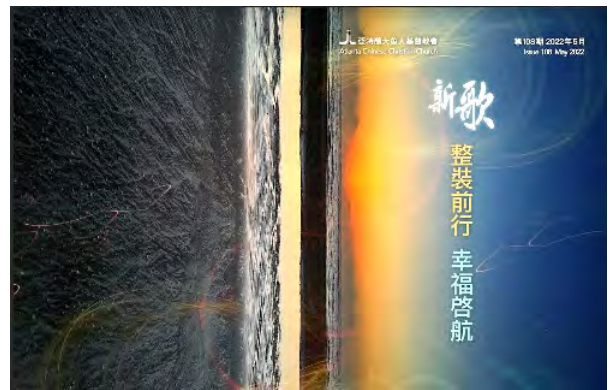
2022 年事工回顧

• 事工委員會

- 策劃訂立事工目標與方向，配合教會與弟兄姐妹需要
- 計劃圖書館重開，制定圖書館使用守則，根據牧長團與長執會訂立的方向規劃空間利用，聯絡財產管理部修補與清潔
- 新增展示板 更好公佈消息與推廣

• 刊物組

- 出版 2022 年教會年刊 (2 月)，“新歌”期刊 (5 月：108 期，12 月：109 期)
- 邀請團契與教會部門同工深入分享事工



• 圖書組

○ 重啓開放

- 5 月 1 日起每週
日下午 1 - 2:30
同工當值提供
服務，9 月 12
日起提早至
12:45 開始服務



- 繼續提供書籍與雜誌等資源
- 系統
 - 開始使用新建的 ACCC 圖書館系統 (Koha) 借還書籍，測試與訓練同工，編寫使用手冊，重新登記全部讀者
 - 系統同工在資訊技術部同工協助下設立圖書館網址 <https://library.accc.org>
- 選購與推廣
 - 購買天道聖經註釋全套以助弟兄姐妹研讀聖經；選購生活性與其他合適屬靈資源，如家庭生活，教養兒女等書籍
 - 篩選捐贈書籍作館藏，分送重複與不合用書籍與材料給團契與弟兄姐妹
 - 繼續研究數碼圖書的使用
- 編目與整理
 - 完成編目新增 200 多本新書，包括橡樹文字基督教經典系列屬靈書籍 與 捐贈書籍，上架供讀者使用
 - 重啟開放前整理書架上全部藏書，並盤點全部館藏，以供系統更新圖書館藏書目錄，補購遺失書籍



- 10月9日舉辦編目專題講座，訓練同工與有興趣的弟兄姐妹更多瞭解並參與事工
- 檔案與媒體數碼化組
 - 由資訊技術部 (IT) 同工協助拷貝已存數碼崇拜錄音
 - 策劃教會文件與檔案整理與數碼化

亞特蘭大華人基督教會母堂

圖書編目講座

Library Cataloging Workshop

講員：楊淑華姐妹，圖書館專業編目館員



日期：十月九日 (周日)

時間：下午1:30 - 3:00

地點：教會圖書館

什麼是「編目」？

圖書館藏書為什麼需要「編目」？

怎樣編目與分類？

2023年事工計劃

- 事工委員會
 - 策劃訂立事工目標與方向，配合教會與弟兄姐妹需要
 - 利用展示板，系統網頁，和教會網頁等 進行推廣書籍，期刊與招募等
- 刊物組
 - 出版 2023 教會年刊 (2 月)，新歌期刊 (年中與年底出版共 2 期)，一起數算主恩
 - 繼續鼓勵與邀請弟兄姐妹分享信仰與生活
 - 繼續邀請團契與教會同工深入分享
 - 推廣寫作與閱讀
- 圖書組
 - 週日開放
 - 繼續每週日下午安排同工當值提供服務，協助弟兄姐妹使用圖書館資源
 - 系統
 - 維護圖書館系統運作；完成系統網頁版面設計與資料更新，推出給弟兄姐妹使用，方便搜尋圖書館資源與借閱資料；繼續重新登記使用者資料
 - 編目
 - 完成編目新增書籍，上架供使用；整理補充書目資料
 - 購買書籍與資源
 - 選購合適屬靈資源
 - 研究使用數碼圖書
 - 推廣閱讀，每月一書推薦等

- 更新館藏目錄，補購遺失書籍
- 檔案與媒體數碼化組
 - 協助教會行政助理同工把教會文檔(重要性與歷史性優先)轉為數碼與備份，掃描後辨識 (OCR) 以方便搜索
 - 把期刊等圖書館收藏教會文獻印刷版做成網絡版或電子文檔，以便存取與使用
 - 把講道錄音帶轉為數碼錄音文檔，並加進目錄以供尋索使用

2022年度支出

項目	支出
圖書館：購書	\$2,500
圖書館系統與設備：材料費、硬體、軟件、文具	\$150
圖書館雜誌訂閱 (每月\$150)	\$1,800
印刷費、推廣	\$2,550
其他	\$ 150
總計	\$7,150

2023年度預算

項目	支出
圖書館：購書	\$1,000
圖書館系統與設備：材料費、硬體、軟件、文具	\$ 400
圖書館雜誌訂閱 (每月\$160)	\$1,920
印刷費、推廣	\$2,500
其他	\$ 800
總計	\$6,620

財產管理部

執事：余錦平

牧長：張開兆

主要同工：張延甲、張明春、姚志遠、陳豐盛、焦哲、胡幸等

基園管理委員會：曹昌權 (主席)、谷德亭、倪秋曉、王泰安、余錦平

2022年 事工回顧

蒙主的祝福和保守，感謝教會眾弟兄姐妹的共同努力和參與，我們在過去的這一年中完成了許多事工。繼前兩年完成了許多室內裝修改造工程後，今年主要精力放在室外部分的改造，使得教會有了一個更美好的聚會環境。以下是2022年完成的項目：

1. 砍除了教會幾棵已經嚴重傾斜及生病的樹，修剪生病或部分斷裂的樹枝，以助保留下來的樹木能健康生長。

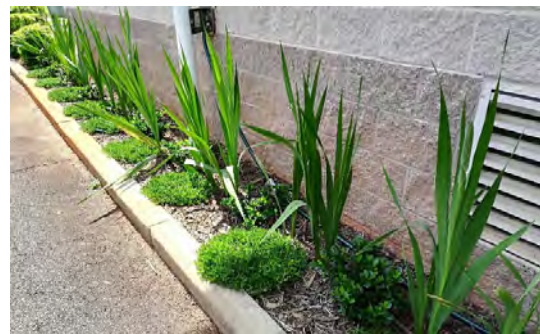


2. 砍除了教會左側與鄰居近處籬笆邊這些年瘋長的野樹、雜亂的灌木和荊棘，為春季全教會的大掃除作好了前期準備工作。

3. 組織進行了全教會參加的春季大掃除和植樹活動，清除了許多的室外垃圾、樹枝、樹葉等，挖除了多處瘋長的灌木及其樹樁，在清理過後的空地種上了梨樹、櫻花樹、梔子花，並鋪上了木屑和松針，使多處的室外環境得到了美化。



4. 利用教會周圍樹林邊緣的野生梨樹苗作為砧木嫁接了十來棵亞洲梨樹，為來年春天植樹準備了樹苗。
5. 用自己製作的簡易溫室培養了許多花苗和樹苗，如梔子花（三個不同品種），無花果樹苗等，大部分樹/花苗已經種在了教會的各處。
6. 在教會入口處以及交誼廳前面兩處（左側及前面）的花壇以及今年新開出來的牆邊右側共四個花壇種上了花苗，在季節交替時（春、夏、及秋冬）換種適合花苗，基本確保了教會一年四季都有鮮花開放。





7. 由於兒童遊樂場原來沒有安裝任何排水設施，經幾年使用後，在下雨時排水不暢，造成木屑生黴並嚴重腐爛，有必要對它進行升級改造。我們自己挖溝埋設了防阻塞的雨水收集盤和排水管道，一切準備工作完成後，購買了適於兒童遊樂場使用的木屑，在教會多位弟兄參與下很快地完成了木屑的鋪設，使得遊樂場煥然一新。經幾個月的使用證明新的排水設施效果明顯，大雨後的積水很快就能排除乾淨，保證了小朋友的安全使用。





8. 像去年一樣，今年亞特蘭大地區有許多的 pecan (山核桃) 樹大量滋生專吃其樹葉的毛毛蟲，教會的每一棵山核桃樹都沒有倖免。它們生長繁衍很快，因為幼蟲有密集的絲網保護，殺蟲劑很難有效清除它們。我們就用最簡單直接的辦法，用長桿及剪刀把已經感染的樹枝全部剪除，除了少數極高處，只要是夠得著的地方都清除乾淨了。



9. 在 4408 Britt Road 的後院和側院開墾出來的菜地上種了許多的蔬菜，種植的品種有韭菜、黃瓜、香瓜、西瓜、四季豆、雪豆、香菜、西紅柿、上海青、茼蒿、芹菜、長豇豆、紫蘇、九層塔、辣椒、茭白、大白菜、蘿蔔、秋葵、冬瓜、蒜苗等。



10. 自己修理了割草機、拖拉機、耕地機、打草機、吹葉機等各種小型機器，保證了教會日常割草及室外清潔工作的順利進行。
11. 自己多次修理了教會各處有故障和壞掉的燈，保證了教會各處的照明。
12. 自己多次多處地修理了廁所馬桶的沖水器，各處的自動出水龍頭，及飲水機等設施。
13. 針對教會已經嚴重老化容易堵塞的下水管道，購買了一台下水道疏通機（drain roter），自己在突發的下水堵塞發生時，及時地使用該機器快速地疏通了下水道，並節省了需要僱請專業人員的昂貴費用。
14. 自己修理了屋頂及地面的兩台出現故障的空調機，並對教會多個空調暖氣機進行必要的檢查和維護。
15. 在教會進門處的門廳天花板處自己加裝了空調管道（duct）和出風口（vent），並修理了附近有問題的空調管道，解決了此處夏天太熱冬天太冷的狀況。
16. 每週都對教會室內各教室、大堂、副堂、廁所、交誼廳、牧師館等處進行常規性的消毒和滅菌，以保證大家的聚會場所更安全更衛生。
17. 對教會的停車場進行了一次大規模的修理，切除了嚴重破損的區塊，填充了新材料並壓平，對所有的道路（driveway）和停車場地用柏油進行密封處理（seal coating），等密封層幹後重新劃線，使得整個停車場煥然一新。



18. 從秋季開始落葉開始，每週至少清掃一次教會所有室外場所，確保大家主日聚會時有個清潔舒適的環境。
19. 購買並安裝了懸掛在天花板上的幻燈放映機（projector），以方便成人主日學或中文學校的老師們使用。
20. 淘汰了 4408 Britt Road 已經壞掉的洗衣機和烘乾機，通過朋友獲得了一對免費的洗衣機和烘乾機，並對有故障的洗衣機進行檢查和修理，更換了新的零件，保證了其正常運轉。
21. 自己對教會的草坪進行了除草和施肥等管理，對前一年砍樹后留下的光禿處再次進行了翻耕，並種上了新的草種，光禿的問題得到了明顯的改善。
22. 對教會左側的主要排水溝進行了定期疏通和清理，以確保下雨時排水順暢。
23. 為配合教會在入口處加裝安全攝像頭，在專業公司不僅太貴而且不能趕上我們預定的工期的情況下，我們自己購買材料，自己施工完成了開溝埋設 170 尺長的電線導管，切開柏油路面、開溝、埋管、回填土塊、回填柏油填充材料、壓實、並修平路面。挖了 5 尺深的坑埋入 16 尺高的電線杆，並填上水泥以固定電線杆。還埋設了 200 多尺長的 PVC 水管，從教會的主樓一直到入口附近，為今後在入口處的花壇安裝灌溉系統或接水管澆水做好了準備工作。憑著幾個弟兄的共同奮鬥和努力，不僅為教會節省了數千美元的開支，更是及時而又完美地配合了攝像頭安裝公司使其順利按時完成所有的安裝工作，為教會的安全提供了保障。





24. 全年對教會的室內及室外的電路故障進行了維護和修理，遇到跳閘、短路、斷路（如大掃除期間有些地方的埋在地里的電線被挖斷）、部件燒壞等情況都進行了及時修復，以確保教會各處電路都能保持正常運轉。

25. 在入口附近，教會主建築前方，以及出口附近加裝了導管和電線、密封防水接線盒、適合室外使用的 GFCI 插座，並在入口處加裝了兩條長的燈帶，使得入口處有了比較醒目明亮的標誌，為夜間弟兄姐妹開車來教會時能容易找到入口提供了方便。在前方中間部分教會的標誌物上安裝了不同色彩的燈帶，使得教會的標誌在夜間能夠閃閃發光，開車路過教會的行人遠遠就能看到我們教會莊嚴而又美麗的標誌。



26. 在感恩節後在教會入口及出口附近，停車場的銀杏樹及楓樹，還有牧師館外及通到主建築的路邊灌木上都安裝了聖誕彩燈。並配合教會聖誕燈裝飾團隊完成了室內部分的安裝，使得教會室內室外聖誕燈光交相輝映，增加了節日的喜慶氣氛。



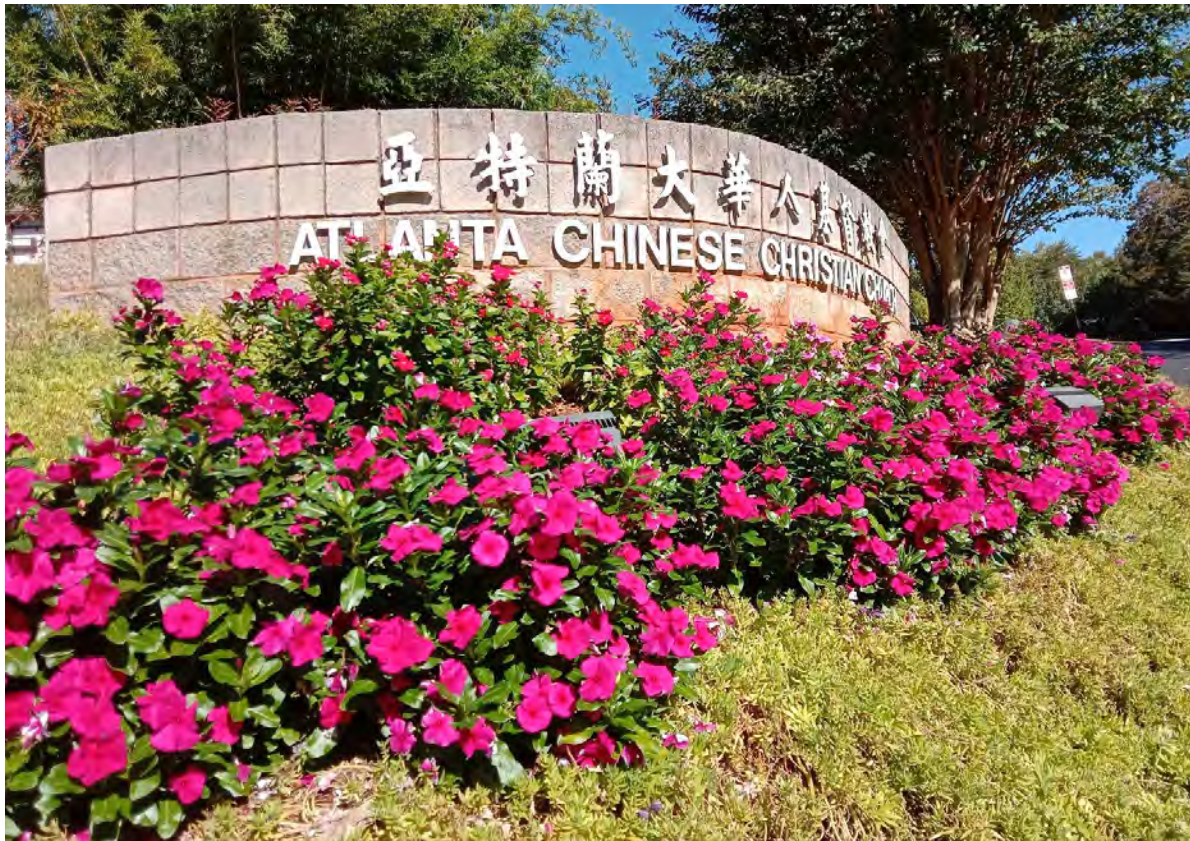
2023年事工展望

2023年財產管理團隊除了日常的管理、維護、修理外，還準備一如既往地著力於繼續改善教會的環境。我們會投入更多精力進行室外整修（包括樹木、灌木、草坪、房前屋后、兒童玩耍場地、停車場、水土維護等），教會的外牆和室外設施要重新油漆。教會停車場後面的未曾鋪柏油的裸土部分需要集中精力重點改造。在教會前後各處的空地種上更多的花草樹木，並對其進行管理和呵護，讓教會變的更加美麗舒適。



2023年財產管理部預算

專案	預估花費 \$
1. 牧師館維修	2,600
2. 4408 維修及白蟻控制	2,600
3. 草坪雜草控制	3,200
4. 室內害蟲控制 (Ehrlich)	1,450
5. 垃圾拖走費用	1,500
6. 春/秋教會大掃除 (用具/物品/食物)	3,000
7. 滅火器/噴水系統年檢及維修	6,000
8. 日常室內清掃/衛生用品/工具	7,200
9. 教會整體維護/工具/額外專案等	14,500
10. 室外整修 (樹, 兒童玩耍場地, 停車場, 水土維護等)	6,000
11. 空調檢查維修 (一年兩次)	4,300
12. 房屋外牆及室外部分油漆	18,000
13. 室外景觀的改造 (主要集中在停車場後面部分的修理和改造)	12,000
總計	82,350



崇拜部

執事：周杏宜

牧長：呂紹昌牧師，林心之長老

事工目標

帶領教會弟兄姐妹在敬拜中經歷神和更新，並學習以心靈和誠實敬拜主。

2022事工回顧

- ❖ 在疫情中仍然維持安全實體聚會與線上直播同步的主日敬拜。
- ❖ 青少年/大學生積極參與主日崇拜前序樂服事，團隊逐漸成形、規劃不易，但感謝主有同工委身投入計劃、安排與排練。
- ❖ 主日崇拜逐漸朝著落實敬拜團的分組，並加入不同樂器。



主日崇拜



青少年樂團



❖ 嘗試開設小班制樂器培訓課程，著重於技巧與生命服事並重的操練。





詩班獻詩

- ❖ 受難節聚會、聖誕特別聚會皆已恢復實體聚會；許多團契小組其家庭與同工也積極投入參與。
- ❖ 事工團隊於 7 月份舉辦小型退修會，內容包括分享團隊異象、事工研討、團隊建造。
- ❖ 母親節和父親節兩個主日開放會眾組成特別詩班。
- ❖ 七月份邀請了五個團契組成詩班參加了三個主日崇拜中的獻詩服事。
- ❖ 敬拜團 6 月開始參與聯合禱告會服事。



聯合禱告會

2023年服事團隊								
WMT	聖禮			技術	聖樂			
呂紹昌牧師	佈置組	聖餐	洗禮	多媒體	詩班指揮	器樂	小樂團	領會 / 敬拜團
林心之長老	第一組	吳玉輝	攝影	音響/直播	鄭胥德	鋼琴	李秀玲負責	林心之
王丕成	劉雪英	劉大明	梁煥鵬 / 洪亮亮	毛文博	鄭瑟芬	許秉榕		王丕成
鄭胥德	馮美嫻		花束	梁煥鵬	周杏宜	李秀玲		鄭胥德
周杏宜	劉廣璐		佈置組 / 吳佩君	張昶	詩班行政	田佳奕		周杏宜
	第二組		浸池	楊武	紀辰	李宓容		黃慧珊
	陳小娟		張延甲	林柏年	黃慧珊	鄭胥德		吳建生
	吳佩君		浸袍/毛巾	江乃錐	陳小娟	電子琴		張澤月
	莊明媚		張延甲	翁立明	王東麗	鄭瑟芬		學生組
	王東麗		龐霽虹	陳峰	吳佩君	吉他		
	第三組		陳淑惠	投影操作 / 製作	陳豐盛	王丕成		
	王功筠			張琳	陳梅珠	張澤月		
	丁筱玫		陳國煌		低音吉他			
	第四組		龐霽虹		王泰安			
	黃梅芳		胡幸		岳粹杉			
	王維維		黃慧珊		鼓			
	邱蓮萍		陳海韻		謝天一			
	俞粟		林彰文					
			陳正言					
			紀辰					
			喻梅					

2023 事工計劃

- ❖ 開始評估大堂燈光改善方案。
- ❖ 除繼續培養/建立新的敬拜團隊之外，希望今年開始較有系統性的計劃各層面授課/研討班。
- ❖ 計劃今年繼續舉辦由會眾參與的母親節和父親節特別詩班。
- ❖ 持續專注於敬拜帶領團隊（包括詩班）的屬靈進程與事奉學習，並舉辦退修會或培訓。
- ❖ 繼續招募及訓練影音和投影製作/操作同工。

2023 特別聚會

- ❖ 農曆新年主日崇拜：1月22日
- ❖ 受難節*：4月7日(週五 8:00pm - 9:20pm)
- ❖ 復活節主日崇拜：4月9日
- ❖ 聖誕節特別聚會：12月16日(週六 7:30pm - 9:00pm)
- ❖ 聖誕主日崇拜：12月24日
- ❖ *受難節當天中午，鼓勵弟兄姐妹在家裏，學校，工作地點禁食禱告，思想主的受難。

2023年預算

類別	項目	預算	分項小結
聖禮/教堂	聖餐	\$1,700	\$3,100
	洗禮	\$300	
	佈置	\$1,100	
詩班		\$4,000	\$4,000
設備	多媒體	\$11,100	\$11,100
維修	影音	\$1,000	\$1,800
	燈光	\$800	
軟件	年費	\$270	\$270
培訓	敬拜/音樂	\$600	\$600
其他	主日崇拜外請講員	\$2,000	\$3,500
	鋼琴調音	\$500	
	雜項	\$1,000	
總預算			\$24,370

青少年事工

執事：呂旌喬

牧長：劉大明長老

事工目標與介紹

ACCC青少年事工部自2023年設立，以輔助EACF Youth Ministry，搭建雙教會在青少年事工上的橋樑，協調ACCC，ECAF在事工中的資源為目標。本部門處於初創階段，期望得到教會眾弟兄姐妹的大力協助，更好地服事教會的下一代，使我們的孩子們能認識神，順服神，在進入社會之前的預備期行在主的道路上。

2023 年度預算

類別		金額
講座		\$1,500.00
	為青少年父母和輔導提供講座 (2次, \$750 / 次)	\$1,500.00
特別聚會		\$1,000.00
	畢業生晚會	\$250.00
	教會之夜	\$250.00
	聖誕聚會	\$250.00
	冬季退修會	\$250.00
書籍資料		\$250.00
	書籍和福音資料	\$250.00
輔導禮物	10 人, \$50/人	\$500.00
合計		\$3,250.00

行政執事

執事：鄭博元

牧長：張開兆長老(2023 年), 劉大明長老(2022 年)

事工目標

1. 協助長執會主席協調處理行政事工。
2. 協調和跟進與長執會決議相關的記錄和事項。
3. 整理全教會同工資料庫。
4. 促進教會運作規章的逐步完善。

2023年度事工計劃

- 在教會層面的參與、禱告和聯絡，出席牧長團會議。
- 幫助長執會主席協調預備長執會議，有需要時主持長執會議。
- 長執會記錄：1) 核對和審閱每次的長執會記錄；2) 及時通知提醒需要跟進的事項。
- 教會同工資料庫：1) 建立教會有心事奉同工的基本資料庫，包括恩賜和負擔等；2) 瞭解各事工部門的需要並適當推薦同工。
- 更新教會各項運作規章。
- 幫助行政助理處理所遇特殊事務及臨時需要。
- 協助長執會主席安排全教會的年度計劃、預算、新年報告。
- 協調安排教會層面的會議和活動（例如，長執退修會、同工退修會、週年慶典等）。
- 預備感謝全職教牧、行政同工的小卡片和小禮品等。

亞特蘭大華人基督教會 2023年行事曆

Atlanta Chinese Christian Church 2023 Calendar

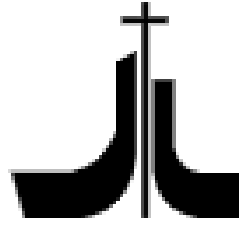
月份 Month	日期 Date	星期 Day	時間 Time	聚會 Event
一月 January				
Jan	1	Sun	11:30am	聖餐 Communion Service
Jan	4	Wed	8:00pm	聯合禱告會 Joint prayer meeting
Jan	14	Sat	9:00am-12:00pm	長執會 JBED Meeting
Jan	15	Sun	1:30pm-3:00pm	團契輔導主席雙月會 FG Counselor / Chairperson Bi Monthly Meeting
Jan	21	Sat	9:30am-12:30pm	新團契輔導主席訓練會 FG New Counselor / Chairperson Training
Jan	22	Sun	11:30am-12:45pm	農曆新年崇拜/年會 Chinese New Year Worship/Annual meeting
Jan	28	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會 ACCC Evangelistic Prayer Meeting
二月 February				
Feb	1	Wed	8:00pm	聯合禱告會 Joint prayer meeting
Feb	5	Sun	11:30am	聖餐 Communion Service
Feb	11	Sat	09:00am-12:00pm	長執會 JBED Meeting
Feb	25	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會 ACCC Evangelistic Prayer Meeting
三月 March				
Mar	1	Wed	8:00pm	聯合禱告會 Joint prayer meeting
Mar	5	Sun	11:30am	聖餐 Communion Service
Mar	5	Sun	10:00am	春季主日學開學 Spring Sunday School Starts
Mar	11	Sat	9:00am-12:00pm	長執會 JBED Meeting
Mar	12	Sun	11:30am	洗禮 Baptism
March 12, 2022 Sunday, 開始夏令時間 Daylight Saving Time Begins				

Mar	18	Sat	9:30am-12:00pm	教會大掃除	Church Cleaning
Mar	19	Sun	1:30pm-3:00pm	各團契輔導主席雙月會	FG Counselor / Chairperson Bi Monthly Meeting
Mar	24-26	Fri-Sun	As scheduled	美東南福音營	Southeast Gospel camp
Mar	25	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
四月 April					
Apr	2	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
Apr	7	Fri	8:00pm-9:00pm	受難節特別聚會	Good Friday Worship
Apr	8	Sat	9:00am-12:00pm	長執會	JBED Meeting
Apr	9	Sun	11:30am	復活節主日/兒童事工慶祝 復活節	Easter Sunday/Children Ministry's Easter Celebration
Apr	16	Sun	1:30pm	中文學校註冊 1	Chinese School Registration 1
Apr	22	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
Apr	23	Sun	1:30pm	中文學校註冊 2	Chinese School Registration 2
五月 May					
May	3	Wed	8:00pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
May	5-7	Fri-Sun	As scheduled	神學講座	Theological Lectures
May	7	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
May	7	Sun	1:15pm-3:00pm	中文學校畢業典禮	Chinese School Graduation Ceremony
May	13	Sat	9:00am-12:00pm	長執會	JBED Meeting
May	14	Sun	11:30am	母親節主日兒童奉獻禮	Mother's Day Child Dedication
May	21	Sun	1:30pm-3:00pm	各團契輔導主席雙月會	FG Counselor / Chairperson Bi Monthly Meeting
May	27	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
六月 June					
Jun	4	Sun	10:00am	夏季主日學開學	Summer Sunday School Starts

Jun	4	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
Jun	7	Wed	8:00pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
Jun	10	Sat	9:00am-12:00pm	長執會	JBED Meeting
Jun	11	Sun	11:30am	洗禮(包括兒童)	Baptism (including children)
Jun	18	Sun	11:30am	父親節主日	Father's Day Sunday Worship
Jun	24	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
七月 July					
Jul	2	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
Jul	5	Wed	8:00pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
Jul	8	Sat	9:00am-12:00pm	長執會	JBED Meeting
Jul	16	Sun	1:30pm-3:00pm	各團契輔導主席雙月會	FG Counselor / Chairperson Bi Monthly Meeting
July	17-21	Mon-Fri	8:00am-5:00pm	兒童暑假聖經學校	Vacation Bible School
Jul	22	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
Jul	23	Sun	11:30am	兒童主日崇拜	Children Sunday worship
八月 August					
Aug	2	Wed	8:00pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
Aug	6	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
Aug	6	Sun	1:30 pm	中文學校學典禮	Chinese School Opening Ceremony
Aug	12	Sat	9:00am-12:00pm	長執會	JBED Meeting
Aug	26	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
Aug	27	Sun	11:30am	兒童升級主日	Children Ministry Promotion Sunday
九月 September					
Sep	3	Sun	10:00am	秋季成人主日學開學	Fall Sunday School Starts

Sep	3	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
Sep	6	Wed	8:00pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
Sep	9	Sat	9:00am-5:00pm	長執退修會	JBED Retreat
Sep	10	Sun	11:30am	洗禮	Baptism
Sep	17	Sun	1:30pm-3:00pm	各團契輔導主席雙月會	FG Counselor / Chairperson Bi Monthly Meeting
Sep	23	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
十月 - 宣道月 October - Mission Month					
Oct	1	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
Oct	4	Wed	8:00pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
Oct	14	Sat	9:00am-12:00pm	長執會	JBED Meeting
Oct	13-15	Fri-Sun	As scheduled	教會宣道年會	ACCC Mission Conference
Oct	28	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
十一月 November					
Nov 5, Sunday 結束夏令時間 Daylight Saving Time Ends					
Nov	1	Wed	8:00 pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
Nov	5	Sun	11:30am	聖餐	Communion Service
Nov	11	Sat	9:00am-12:00pm	長執會 (事工計畫及預算)	JBED (Planning & Budgeting)
Nov	19	Sun	1:30pm-3:00 pm	各團契輔導主席雙月會	FG Counselor / Chairperson Bi Monthly Meeting
Nov	25	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
十二月 December					
Dec	3	Sun	10:00am	聖餐	Communion Service
Dec	3	Sun	11:30am	冬季成人主日學開學	Fall Sunday School Starts
Dec	6	Wed	8:00pm	聯合禱告會	Joint prayer meeting
Dec	9	Sat	9:00am-12:00pm	長執會	JBED Meeting

Dec	10	Sun	11:30am	洗禮(包括兒童)	Baptism (including children)
Dec	16	Sat	9:30am-11:30am	福音晨禱會	ACCC Evangelistic Prayer Meeting
Dec	16	Sat	7:30pm – 9:00pm	聖誕節特別聚會	Christmas Evening Worship
Dec	24	Sun	11:30am	聖誕主日崇拜	Christmas Sunday Worship
Dec	29 to 31	Fri – Sun	As scheduled	美東南冬令營 (包括青少年)	Southeast Summer Retreat (including youths)
Dec	31	Sun	8:00 pm	年終感恩禱告會	Year-end Thanksgiving prayer meeting



亞特蘭大華人基督教會

Atlanta Chinese Christian Church (ACCC)

地點: 4434 Britt Road, Tucker, GA 30084

電話 : 770-908-1972 傳真 : 770-908-1773

電郵 : info@acc.org

網址 : <http://www.acc.org>

2023年刊

封面設計 : 林競宏

校訂編輯 : 曾一言 (繁) , 陳紅 (簡) , 王燕飛 (簡)

執行編輯 : 邱曉珊

Copyright©2023 by Atlanta Chinese Christian Church (ACCC).

All right reserved. Printed in the U.S.A.

紙本數量有限，請不需要珍藏的弟兄姐妹在閱讀後送回派發處，辦公室或圖書館，以給更多需要的弟兄姐妹提供並減少浪費。

此刊物提供電子版，請掃描右方二維碼 或到 教會網站 > **【資源】** > **【教會年刊】** 點擊下載。

